

# MINISTERE DES TRANSPORTS

Sous-Direction de la Réglementation Technique des Véhicules  
ARCHE DE LA DEFENSE  
92055 PARIS LA DEFENSE

## FICHE DE RECEPTION CEE D'UNE ENTITE TECHNIQUE *EEC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE IN RESPECT OF A SEPARATE TECHNICAL UNIT*

Concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives  
au niveau sonore admissible et au dispositif d'échappement des motocycles suivant la Directive 97/24/CE chapitre 9 Annexe II

*On the approximation of the laws of the Members States on the permissible  
sound level and exhaust systems of motorcycles according to the Directive 97/24/EC chapter 9 Annex II*

### NUMERO DE FICHE DE RECEPTION CEE / *EEC APPROVAL CERTIFICATE NUMBER*

**e2\*78/1015\*97/24\*8021\*01**

Entité technique : Dispositif d'échappement  
*Separate technical unit : exhaust system*


Numéro de réception CEE de l'entité technique : e2 8021  
*EEC type-approval number of the separate technical unit*

Rapport n° / *Report nr.* : 98/00896 - 98/04211

du Service technique / *Technical service* :  
UNION TECHNIQUE DE L'AUTOMOBILE DU MOTOCYCLE ET DU CYCLE  
Autodrome de Linas-Montlhéry - BP 212 - 91311 MONTLHERY CEDEX (FRANCE)

en date du / *Date* : 11/02/98 - 15/06/98

1. Marque du dispositif : SGI  
*Make*
2. Type du dispositif : 4319  
*Type*
3. Nom et adresse du fabricant :  
*Manufacturer's name and address*  
SITO GRUPPO INDUSTRIALE SPA  
Fraz. S. Antonio 1/A  
12066 MONTI CELLO D'ALBA (ITALIE)
4. Le cas échéant, nom et adresse du mandataire du fabricant :  
*If applicable, authorized representative*  
SOCIETE BACLIM  
2, Chemin du Chapitre  
95380 EPIAIS LES LOUVRES (FRANCE)
6. Marque(s) et type(s) et éventuellement variante(s) et version(s) auquel (auxquels) le dispositif est destiné :  
*Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for which the exhaust system is designed*  
MALAGUTI ZJM41

6. Date de présentation du modèle pour la délivrance de la réception CEE de l'entité technique :  
*Date on which the model was submitted for the issue of an EEC type-approval certificate in respect of a separate technical unit*  
27/01/1998
7. Restrictions éventuelles concernant l'utilisation et prescriptions de montage :  
*Any restrictions in respect of use and mounting requirements*
8. La réception CEE de l'entité technique est accordée.  
*EEC type-approval of the separate technical unit is hereby granted.*
9. Lieu : PARIS  
*Place*
10. Date : **23 JUIN 1998**  
*Date*
11. Signature :  
*Signature*   
**J. LECLERCQ**
12. Les documents et pièces suivants, portant la marque de réception CEE de l'entité technique, sont annexés à la présente communication.  
*The following documents bearing the above mentioned EEC type-approval mark of the technical unit are attached to this communication.*
13. Remarques / Remarks :  
**MOTIF DE L'EXTENSION / EXTENSION MOTIVE** : changement de marque du dispositif / changing mark of device